

Ungari-Budapest: Kunsti- ja kultuurihoonete ehitustööd**OJ S 236/2015 05/12/2015****Hankelepingu sõlmimise teade****Ehitustööde hankelepingud****Direktiiv 2004/18/EÜ****I osa: Hankija**

I.1. Nimi ja aadressid

Ametlik nimetus: Várgondnokság Közhasznú Nonprofit Kft.

Riiklik registreerimisnumber: AK15766

Postiaadress: Ybl Miklós tér 6.

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1013

Riik: Ungari

Kontaktisik: dr. Somogyi Gabriella

E-post: somogyi.gabriella@vargondnoksag.hu

Telefon: +36 12250310

Faks: +36 13556364

Internetiaadress(id):Hankija üldaadress: www.vargondnoksag.hu**I.2. Hankija liik**

Muu: nonprofit szervezet

I.3. Põhitegevus

Muu: üzemeltetés, területhasznosítás, fejlesztés, mérnöki szolgáltatás

I.4. Hankeleping sõlmitakse teiste hankijate nimel

Hankija teostab hanget teiste hankijate nimel: jah

Ametlik nimetus: Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat

Riiklik registreerimisnumber: AK16205

Postiaadress: Kapisztrán tér 1.

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1014

Riik: Ungari

II osa: Hankelepingu objekt

II.1. Kirjeldus**II.1.1. Nimetus**

„A Várkertbazár rekonstrukciója és kapcsolódó közösségi közlekedés fejlesztés keretében mély- és magasépítési kivitelezési feladatok, régészeti és restaurálási feladatok ellátása, továbbá egyes részelemek tekintetében műszaki tervek készítése” tárgyú vállalkozási szerződés során szükségessé vált egyes rendszerek speciális pótmunkái megvalósítása.

II.1.2. Lepingu liik ja ehitustööde tegemise, asjade tarnimise või teenuste osutamise koht

Ehitustööd

Ehitustööde teostamine

Põhiline teostamise koht: Magyarország, Budapest.
NUTS kood HU101 Budapest

II.1.3. Teave raamlepingu või dünaamilise hankesüsteemi (DPS) kohta

II.1.4. Hankelepingu või hanke/hangete lühikirjeldus

Tárgya: „a Várkertbazár rekonstrukciója és kapcsolódó közösségi közlekedés fejlesztés keretében mély- és magasépítési kivitelezési feladatok, régészeti és restaurálási feladatok ellátása, továbbá egyes részelemek tekintetében műszaki tervek készítése” tárgyú vállalkozási szerződés során szükségessé vált egyes rendszerek speciális pótmunkái megvalósítása.

Főbb mennyiségek (tájékoztató jelleggel):

- épületfelügyeleti rendszer részeként bérleménycsoportonkénti addicionális mennyiségi kiépítés, távleolvasással elektromos-, víz- és hő-mennyiségmérők tekintetében – 225 db,
- gyengeáramú hálózaton belül a wifi rendszer felhasználhatósága feltételeinek teljes körű kiépítése – cca. 29 006 m² lefedettség,
- kamerarendszer megvalósítása körében egyes kamerák pontosított elhelyezése – 94 db,
- épületbiztonsági rendszer keretében a behatolásjelző-, beléptetőrendszer és forgóvilla kiépítése részben módosított formában – 5 épület,
- épületbiztonsági rendszer bővítéseként kaputelefonok és intercom rendszer teljes körűen megfelelő kiépítése – 7 épület,
- erősáramú rendszer részeként további kültéri kapcsolószekrények kiépítése – 7 db,
- optikai gerincvezeték-hálózat kibővítése – 1 készlet,
- gyengeáramú hálózati rendszerben további a pénztáraknak mint további végpont(ok)nak a kiépítése, bekapcsolása (vö. pénztár) – 4 db,
- gyengeáramú hálózaton belül, a CATV rendszer megfelelő kiépítése – 1 készlet,
- erősáramú rendszeren belül a multifunkcionális terem rendszerének terhelhetősége bővítése – 1 készlet,
- világítási rendszer részeként a Szárazárok színpad nézőtér-világításának kiegészítése – 40 db.

II.1.5. CPV kood(id)

45212300 Kunsti- ja kultuurihoonete ehitustööd, 45212310 Näitustehoonete ehitustööd, 71500000 Ehitusega seotud teenused, 92522200 Ajalooliste ehitiste säilitamisteenused

II.1.6. Teave Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepingu (GPA) kohta

Hange on hõlmatud Maailma Kaubandusorganisatsiooni hankelepinguga: jah

II.2. Lepingu/osa lõplik kogumaksumus

II.2.1. Lepingu/osa lõplik kogumaksumus

Maksumus: 743 285 434 HUF
käibemaksuta

IV osa: Hankemenetlus

IV.1. Hankemenetluse liik

IV.1.1. Hankemenetluse liik

Väljakuulutamiseta läbirääkimistega

Põhjendus selle kohta, miks otsustati leping sõlmida hanketeadet Euroopa Liidu Teatajas eelnevalt avaldamata:

Direktiiv 2004/18/EÜ

1) Hanketeate ELTs eelneva avaldamiseta läbirääkimistega hankemenetluse valimise põhjendus, mis on kooskõlas direktiivi 2004/18/EÜ artikliga 31

Ehitustöid, asju või teenuseid saab allpool nimetatud põhjusel pakkuda ainult teatav ettevõtja:
tehnilistel põhjustel

IV.2. Hindamiskriteeriumid

IV.2.1. Hindamiskriteeriumid

Madalaim hind

IV.2.2. Teave elektroonilise oksjoni kohta

Kasutatud on elektroonilist oksjonit: ei

IV.3. Haldusalane teave

IV.3.1. Hankija poolt toimikule antud viitenumber

IV.3.2. Käesoleva menetluse kohta varem avaldatud teade

ei

V osa: Hankelepingu sõlmimine

Hankelepingu nr: 1

Osa nr: 1

- Osa nimetus: Vállalkozási szerződés

V.1. Lepingu sõlmimise kuupäev

27.8.2014

V.2. Teave pakkumuste kohta

Laekunud pakkumuste arv: 1

V.3. Töövõtja nimi ja aadress

Ametlik nimetus: Swietelsky–WHB konzorcium

Postiaadress: Irinyi J. u. 4–20. B ép. V. em.

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1117

Riik: Ungari

V.4. Teave lepingu/osa maksumuse kohta

Lepingu/osa esialgne eeldatav kogumaksumus:

Maksumus: 688 000 000 HUF

käibemaksuta

Hanke lõplik kogumaksumus:

Maksumus: 743 285 434 HUF

käibemaksuta

V.5. Teave allhangete kohta

Hankelepinguga kaasnevad tõenäoliselt allhanked: jah

Maksumus või osa, mille kohta tõenäoliselt sõlmitakse allhankelepingud kolmandate isikutega:

Osa: 41 %

Allhankena teostatava hankelepingu maksumuse või osa lühikirjeldus: Pannon Nívó Építő Zrt.,
1134 Budapest, Róbert Károly krt. 59. Százalékos arány: 22 %.

S. Service Kereskedelmi és Szolgáltató Kft., 9600 Sárvár, Batthyány u. 63. Százalékos arány: 19 %:

- épületfelügyeleti rendszer részeként bérleménycsoportonkénti elektromos-, víz- és hőmennyiségmérők addicionális mennyiségi kiépítése, távleolvasással,
- gyengeáramú hálózat bővítése wifi rendszer kiépítésével,
- módosított kamerarendszer magvalósítása,
- épületbiztonsági rendszer bővítéseként behatolásjelző-, és beléptetőrendszer kiépítése módosított formában,
- épületbiztonsági rendszer megerősítéseként kaputelefonok és intercom rendszer módosítása,
- erősáramú rendszer módosításaként további kültéri kapcsolószekrények kiépítése,
- optikai gerincvezeték bővítése,
- gyengeáramú hálózati rendszer módosításaként további végpont(ok) kiépítése (vö. pénztár),
- gyengeáramú hálózat bővítéseként CATV rendszer kiépítése,
- erősáramú rendszer módosításával a multifunkcionális terem rendszerének bővítése,
- világítási rendszer módosításával a Szárazárok színpad nézőtér-világításának bővítése.

VI osa: Lisateave

VI.1. Teave Euroopa Liidu vahendite kohta

Hange on seotud Euroopa Liidu vahenditest rahastatava projekti ja/või programmiga: jah Projekti number või viide: — Várgondnokság Nonprofit Kft., Új Széchenyi Terv Közép-magyarországi Régió Operatív Program KMOP 3.1.1./E-12-k-2012-001 – „Várkertbazar fejlesztése”. A támogatás mértéke (intenzitása): 100 %, és
— Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat, Új Széchenyi Terv Közlekedés Operatív Program KÖZOP-5.5.0-09-11-2011-0027 – „Budai Vár és környéke közlekedés fejlesztése”. A támogatás mértéke (intenzitása): 100 %.

VI.2. Lisateave

1. Jelen eljárásban közös ajánlatkérők:
— Várgondnokság Nonprofit Kft. (1014 Budapest, Színház u. 5–7.) és a Budapest I. kerület Budavári Önkormányzat (1014 Budapest, Kapisztrán tér 1.).
2. Jelen eljárásban közös ajánlattevők:
— S–W konzorcium: Swietelsky Magyarország Kft. (1117 Budapest, Irinyi J. u. 4–20. B ép. V. em.) és West Hungária Bau Kft. (2051 Biatorbágy, Vendel Park, Huber u. 1.).
3. Swietelsky Magyarország Kft.: nem tartozik a Kkvt. besorolása alá és West Hungária Bau Kft.: közép vállalkozás.

VI.3. Lábivaatamise kord

VI.3.1. Lábivaatamise eest vastutav organ

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Döntőbizottság

Postiaadress: Riadó u. 5.

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1026

Riik: Ungari

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828594

Faks: +36 18828593

Internetiaadress: www.kozbeszerzes.hu

VI.3.2. Läubivaatamise kord

Täpne teave läbivaatamismenetluse tähtaegade kohta: A Kbt. 137. § rendelkezési szerint.

VI.3.3. Läubivaatamise korra kohta teavet pakkuv asutus

Ametlik nimetus: Közbeszerzési Döntőbizottság

Postiaadress: Riadó u. 5.

Linn: Budapest

Sihtnumber: 1026

Riik: Ungari

E-post: dontobizottsag@kt.hu

Telefon: +36 18828594

Faks: +36 18828593

Internetiaadress: www.kozbeszerzes.hu

VI.4. Käesoleva teate lähetamise kuupäev

4.12.2015